

<<汉英时文翻译技巧与实践>>

图书基本信息

书名：<<汉英时文翻译技巧与实践>>

13位ISBN编号：9787811334319

10位ISBN编号：7811334313

出版时间：2009-6

出版时间：哈尔滨工程大学出版社

作者：梁田 主编

页数：204

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<汉英时文翻译技巧与实践>>

### 内容概要

实现时文翻译水平的提高，首先要掌握一定的翻译理论知识，同时要深入了解汉英两种语言文化的对比差异，并结合从翻译实践中总结出的各种翻译技巧，配以大量的时文翻译实践，才能有质的飞跃。鉴于此，本书在总结若干年来我国翻译研究的基础上，结合作者多年来的教学实践，编写了这本书。

本书可作为高等学校非英语专业翻译课的选修教材，也可供英语自学者和广大翻译爱好者使用和参考。

## <<汉英时文翻译技巧与实践>>

### 书籍目录

基础编第1章 导论 1.1 翻译概论 1.2 翻译的本质 1.3 翻译人员应具备的素质 思考题第2章 翻译的方法与标准 2.1 翻译的方法 2.2 翻译中的“假朋友” 2.3 翻译的标准 思考题第3章 英汉两种语言的比较 3.1 英、汉语言的共性 3.2 英、汉语言的差异 小结 翻译练习技巧编第4章 汉英互译的策略 4.1 选词 4.2 增减法 4.3 词类转换法 4.4 重复法 4.5 逆向翻译法 4.6 语态转换法 4.7 分合法 4.8 注释法 小结 翻译练习实践编第5章 政论文体 5.1 文本概述 5.2 译技点拨 5.3 例文解析 翻译练习第6章 科技文体 6.1 文本概述 6.2 译技点拨 6.3 例文解析 翻译练习第7章 旅游文体 7.1 文本概述 7.2 译技点拨 7.3 例文解析 翻译练习第8章 法律文体 8.1 文本概述 8.2 译技点拨 8.3 例文解析 翻译练习 提高编汉英时文互译范文八篇附录1 汉语时文词语翻译精选附录2 参考答案参考文献

## <<汉英时文翻译技巧与实践>>

### 编辑推荐

《汉英时文翻译技巧与实践》在总结若干年来我国翻译研究的基础上，结合作者多年来的教学实践，编写了这《汉英时文翻译技巧与实践》。

全书在选择翻译材料的过程中，比较注重练习材料的时代性、实用性和广泛性。

所选题材多为近年来国内发生的重大事件，内容新颖、覆盖面广。

在讲述理论过程中，提供了大量生动、典型的译例，同时每一章节都配有一定数量的精选习题，供使用者练习检测自己的实践翻译能力。

《汉英时文翻译技巧与实践》对高校翻译课教师和广大学生来说，是一本理论联系实际、操作性强的时文翻译教材。

此书对英语自学者和广大翻译爱好者来说也是一本由浅入深地学习翻译方法、步入翻译之门的自学手册。

<<汉英时文翻译技巧与实践>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>